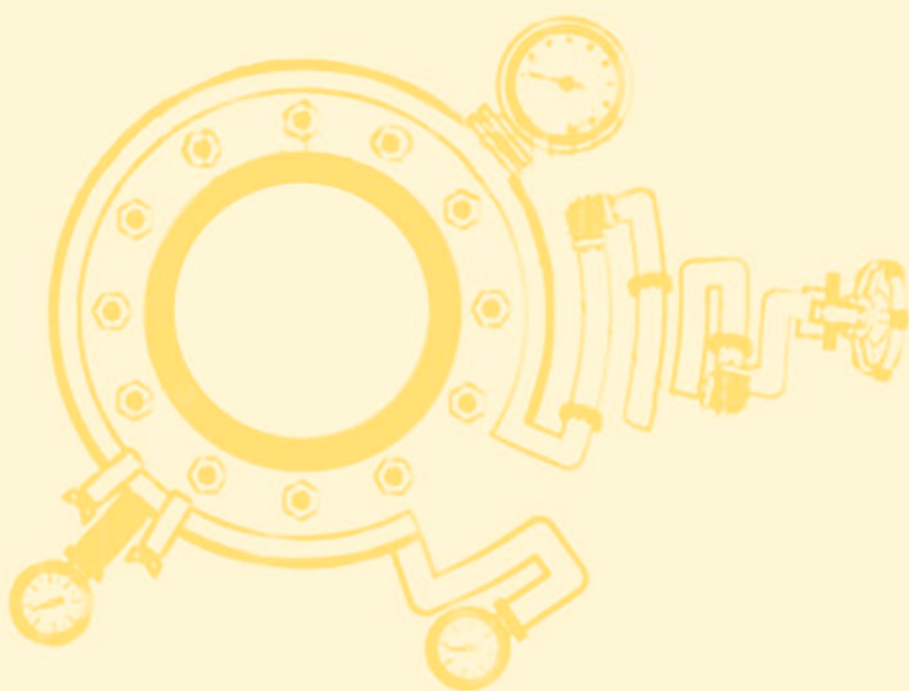


VÝROČNÁ SPRÁVA

2013





OBSAH:

- 1 PRÍHOVOR VEDENIA SPOLOČNOSTI
- 2 PROFIL SPOLOČNOSTI
PREDSTAVENSTVO
VRCHOLOVÝ MANAŽMENT
DOZORNÁ RADA
ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA
- 3 BEZPEČNÁ A SPOĽAHLIVÁ DISTRIBÚCIA
- 4 ZÁKAZNÍCKA ORIENTÁCIA
- 5 FIREMNÁ KULTÚRA A ROZVOJ ĽUDSKÝCH ZDROJOV
- 6 ZEMNÝ PLYN – KOMFORTNÉ A EKOLOGICKÉ RIEŠENIE PRE KAŽDÉHO
- 7 EKONOMICKÁ A FINANČNÁ VÝKONNOSŤ
KAPITÁLOVÁ ŠTRUKTÚRA
SÚHRNNÉ VÝSLEDKY
SPRÁVA PROGRAMU SÚLADU PREVÁDZKOVATEĽA
DISTRIBUČNEJ SIETE ZA ROK 2013
SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
- 8 PERSPEKTÍVY SPOLOČNOSTI NA ROK 2014

PRÍHOVOR VEDENIA SPOLOČNOSTI



Ing. František Čupr, MBA
predseda predstavenstva

Vážení akcionári,
vážené kolegyně,
vážení kolegovia,

po roku vám opäť predkladáme výročnú správu našej spoločnosti. Sme nesmierne radi, že môžeme skonštatovať, že rok 2013 bol pre nás úspešným rokom v realizácii niekoľkých projektov. Hneď na začiatku roka do SPP - distribúcia vstúpil nový strategický investor, Energetický a průmyslový holding. Príchod nového akcionára pre nás znamenal najmä zintenzívnenie nášho úsilia vybudovať z



Ing. Štefan Šebesta
podpredseda predstavenstva

SPP - distribúcia modernú, efektívnu a zákaznícky orientovanú spoločnosť. Zároveň sme na základe požiadaviek Úradu pre reguláciu sieťových odvetví na oddelenie prevádzkovateľa distribučnej siete v rámci vertikálne integrovaného podniku úspešne zavърšili prevzatie viacerých činností, ktoré nám dovtedy poskytovala materská spoločnosť.

V prevádzkovej oblasti sme sa sústredili predovšetkým na náš záväzok zodpovedne sa starať o distribučnú plynárenskú sieť. Naše investície preto smerovali predovšetkým do rekonštrukcie a údržby



Ing. Martin Hollý
generálny riaditeľ

existujúcej siete za účelom zvýšenia jej bezpečnosti a spoľahlivosti. Výdavky v tejto oblasti v minulom roku dosiahli 77,5 miliónov EUR. Prevažná časť investícií smerovala do rekonštrukcií miestnej siete, pričom dĺžka rekonštruovanej siete neustále narastá, oproti obdobiu pred piatich rokov dokonca trojnásobne. Zlepšili sme systém hodnotenia technického stavu pre regulačné stanice a pre vysokotlakové plynovody, čo nám umožňuje adresnejšie a objektívnejšie identifikovať časti distribučnej siete, ktoré sú určené na rekonštrukciu. Zároveň sme zmodernizovali a zefektívniť riadiaci

system SCADA, čo znamená bezpečnejší spôsob riadenia siete cez jeden hlavný a jeden záložný systém. Úspešne sa nám podarilo splniť všetky štandardy kvality a mimoriadne sa nám darilo aj v oblasti bezpečnosti práce. V uplynulom roku sme nezaznamenali žiaden registrovaný pracovný úraz.

V roku 2013 sme pokračovali v zefektívňovaní činnosti našej spoločnosti. Optimalizovali sme náklady v oblasti riadenia majetku, kontinuálne zvyšovali produktivitu práce a zamerali sa na oblasť obstarávania. Naším cieľom je nakupovať materiál a služby s požadovanou kvalitou za čo najnižšiu cenu. Spoločnosť SPP - distribúcia ovplyvnili pozitívnym spôsobom viaceré úsporné opatrenia, ktoré realizovala v roku 2013. Patrí medzi ne posilnenie útvaru obstarávania a prehodnotenie viacerých zmlúv, ako aj zlepšenie efektívnosti procesov v rámci spoločnosti.

Ďalšou, pre nás mimoriadne dôležitou oblasťou, na ktorú sme aj minulý rok zamerali svoju pozornosť, boli neoprávnené odbery. Základnými dôvodmi odhaľovania neoprávnených odberov je ochrana bezpečnosti a spoľahlivosti distribúcie plynu a plynárenských zariadení, prevencia proti krádežiam zemného plynu a ochrana poctivých ľudí, ktorí za svoju spotrebu platia. Za odhalenými neoprávnenými odbermi je skvelá práca nášho vysoko kvalifikovaného špecializovaného tímu, v ktorom sme integrovali najlepšie technické a analytické kapacity, ale aj rozvíjajúca sa spolupráca s policajným zborom a vyšetrovateľmi. Mnohé neoprávnené odbery majú natoľko závažný charakter, že ohrozujú bezpečnosť a spoľahlivosť distribúcie plynu a miesto, na ktorom dochádza k takémuto odberu, sa stáva potenciálne rizikovým pre zdravie,

životy a majetok ľudí, ktorí žijú v jeho okolí. Neo-právnené odbery preto budú vzhľadom na uvedené riziká pre nás prioritou aj v nasledujúcich rokoch.

V minulom roku sme súčasne reagovali na aktuálnu situáciu a požiadavky plynárenského trhu. V zmysle novej vyhlášky Pravidiel trhu s plynom sme zrealizovali viaceré zmeny (napríklad v oblasti vyvažovania, technickej štandardizácie a podobne), ktoré prispeli k ďalšiemu rozvoju trhu s plynom a zlepšili komfort našim zákazníkom. Pracovali sme aj na skvalitňovaní služieb v oblasti pripájania do distribučnej siete, kde sa nám podarilo skrátiť proces pripájania do našej siete a tiež posilniť komunikáciu so zákazníkom prostredníctvom našej web stránky. S cieľom zatraktívniť plynofikáciu sme spustili úspešnú spoluprácu s vybranou bankovou inštitúciou, ktorá prináša lacnejšie financovanie pre plynofikované stavby.

V oblasti ľudských zdrojov sme sa v roku 2013 zamerali predovšetkým na rozvoj firemnej kultúry. Uvedomujeme si, že ďalší rozvoj našej spoločnosti závisí od tvorivých a odborných schopností našich zamestnancov. S cieľom zvýšiť výkon a iniciatívu sme preto nastavili nový motivačný systém hodnotenia, prostredníctvom ktorého budeme odmeňovať nadštandardné výkony a výsledky ich práce. Ďakujeme všetkým našim zamestnancom za svedomitú a zodpovedne odvedenú prácu v minulom roku.

Sme presvedčení, že sme si v uplynulom roku vytvorili podmienky pre ďalší rozvoj SPP - distribúcia ako modernej, efektívnej a konkurencieschopnej spoločnosti.

Ing. František Čupr, MBA
predseda predstavenstva

Ing. Štefan Šebesta
podpredseda predstavenstva

Ing. Martin Hollý
generálny riaditeľ

PROFIL SPOLOČNOSTI

Spoločnosť SPP distribúcia sa ako vlastníka a prevádzkovateľa plynárenskej distribučnej siete na území Slovenskej republiky venuje zaisteniu technicky bezpečnej, dodávateľsky spoľahlivej a zároveň ekonomicky efektívnej distribúcie zemného plynu. Prehĺbovanie odbornosti a neustály rozvoj sú z titulu zachovania vysokej miery bezpečnosti a efektivity v tejto oblasti pre spoločnosť kľúčové.

Svoju činnosť SPP - distribúcia sústreďuje prioritne na dôslednú starostlivosť o distribučnú sieť. Prostredníctvom tohto hodnotného aktíva zabezpečuje distribúciu zemného plynu v objeme približne 98% celkového distribuovaného objemu zemného plynu v Slovenskej republike do viac ako 1,5 milióna odberných miest. V uplynulom roku sme distribuovali celkovo 5,03 miliárd m³ zemného plynu, to znamená na úrovni predchádzajúceho roka. Stredobodom záujmu SPP - distribúcia je predaj distribučných kapacít, pripájanie do plynárenskej distribučnej siete, rozvojové aktivity, prevádzka a výkon údržby plynárenských zariadení.

Vo svojom úsilí o zachovanie energetickej bezpečnosti Slovenskej republiky a bezpečnosti a spoľahlivosti distribučnej siete sa v SPP - distribúcia venujeme dôslednej starostlivosti o naše plynovody a plynárenské zariadenia, ako aj plneniu štandardov kvality a iných legislatívnych požiadaviek. Dôkladne sa zameriavame na prevenciu pred výskytom pracovnej úrazovosti. V roku 2013 sme dosiahli vynikajúci výsledok, nakoľko sme nemali žiaden registrovaný pracovný úraz. Za nevyhnutné tiež považujeme neustálu snahu o optimalizáciu procesov, zefektívňovanie činností či zvyšovanie prevádzkovej efektivity.

Na otvorenom trhu so zemným plynom kladie naša spoločnosť dôraz na poskytovanie služieb vysokej kvality pre užívateľov distribučnej siete, ktorých počet stúpol v uplynulom roku na 23, ako aj pre zákazníkov vo všetkých kategóriách. V záujme aktívnej podpory fungujúceho otvoreného trhového prostredia vo svojej obchodnej činnosti uplatňujeme transparentný a nediskriminačný prístup k všetkým našim zákazníkom. V uplynulom období SPP - distribúcia realizovala insourcing dcérskej spoločnosti SPP - distribúcia Servis, s.r.o., a externalizáciu overovania obchodných meradiel, ktoré doposiaľ vykonávalo autorizované metrologické stredisko, do novovzniknutej dcérskej spoločnosti Plynárenská metrológia, s.r.o.

PREDSTAVENSTVO

k 31.12.2013



Ing. František Čupr, MBA
predseda predstavenstva



Ing. Štefan Šebesta
podpredseda predstavenstva



Mgr. Petr Hájek
člen predstavenstva

Ing. František Čupr, MBA prevzal pozíciu predsedu predstavenstva 24.1.2013. Do 23.1.2013 pozíciu zastával Assessor jur. Sebastian Jochem. Mgr. Petr Hájek prevzal pozíciu člena predstavenstva 24.1.2013.

Do 23.1.2013 pozíciu zastával Ing. Jean-Pierre Béringuier.

VRCHOLOVÝ MANAŽMENT

k 31.12.2013

9



Ing. Martin Hollý
generálny riaditeľ



Ing. Rastislav Prelec
riaditeľ sekcie prevádzky siete
a riadenia aktív

Ing. Rastislav Prelec prevzal
pozíciu riaditeľa sekcie
prevádzky siete a riadenia aktív
1.7.2013. Do 30.6.2013 pozíciu
zastával Ing. Milan Mindek.



Ing. Roman Filipoiu, MBA
riaditeľ sekcie ekonomiky a regulácie



Ing. Miroslav Horváth
riaditeľ sekcie údržby a merania

Ing. Miroslav Horváth prevzal
pozíciu riaditeľa sekcie údržby
a merania 1.7.2013.
Do 30.6.2013 pozíciu zastával
Ing. Rastislav Prelec.

VRCHOLOVÝ MANAŽMENT

k 31.12.2013



Ing. Marek Paál
riaditeľ sekcie distribučných služieb



Ing. Dušan Dobiáš
riaditeľ sekcie investícií



Mgr. Ing. František Kajánek
riaditeľ sekcie ľudských zdrojov,
kvality a BOZP a environmentu

Sekcia ľudských zdrojov, kvality
a BOZP a E vznikla 1.12.2013,
kedy sa jej riaditeľom stal
Mgr. Ing. František Kajánek.

DOZORNÁ RADA

K 31. 12. 2012



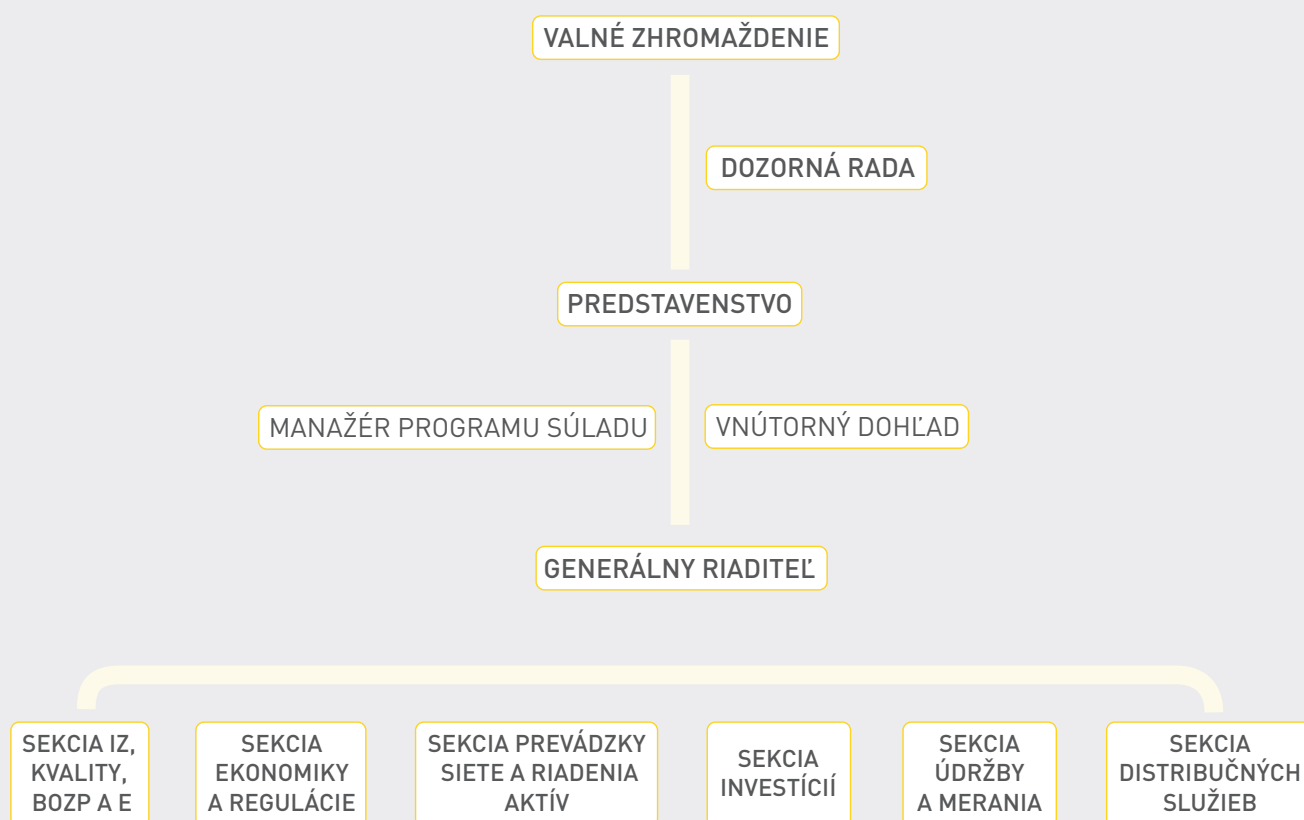
Ing. Rastislav Chovanec, PhD.
predseda dozornej rady

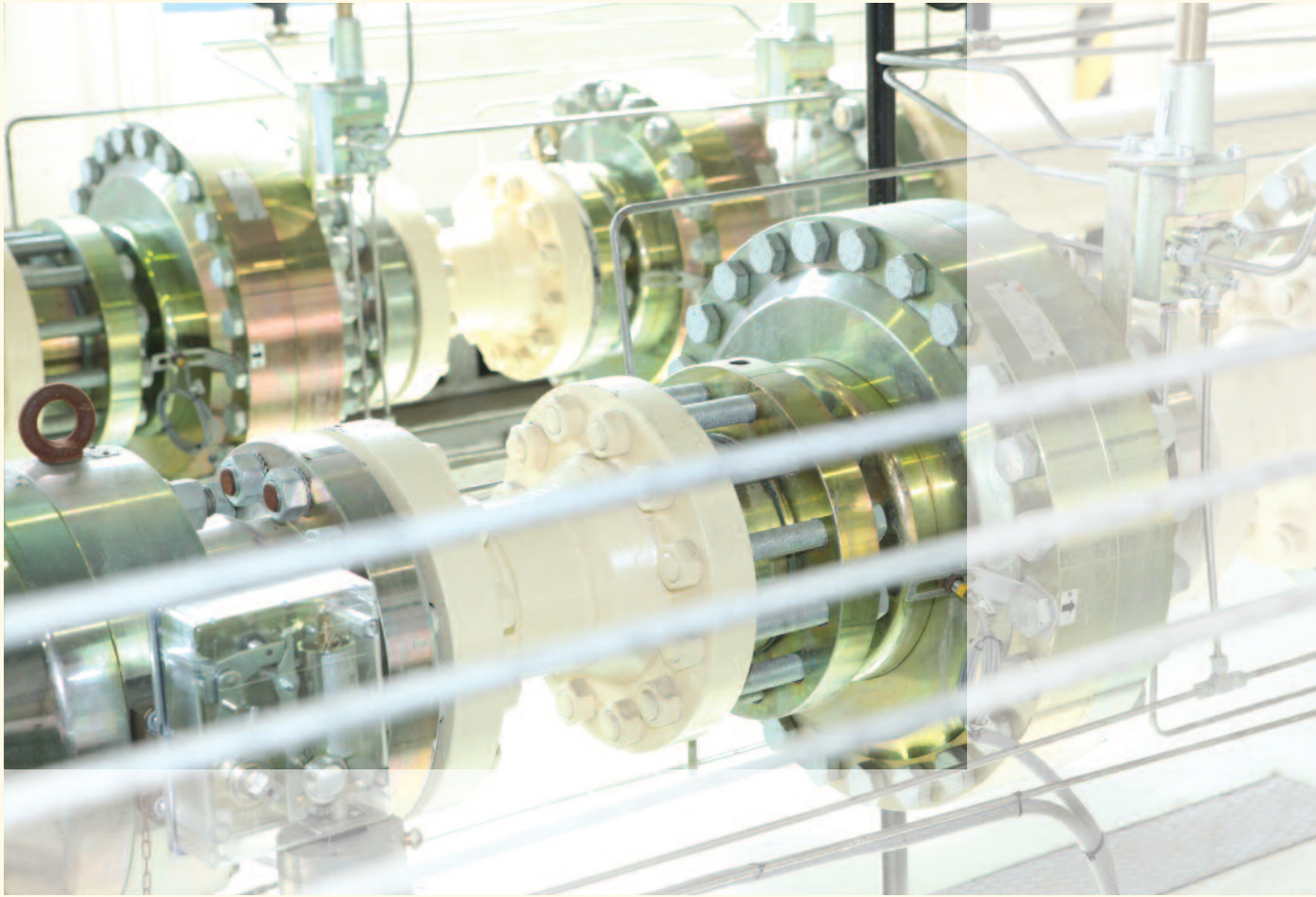
Ing. Robert Ševela, Ph.D.
podpredseda dozornej rady

Členovia:

Pavol Korienek
Ing. Richard Vadkerty
Ing. Robert Procházka
Ing. Miroslav Recký

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA





BEZPEČNÁ A SPOLÁHLIVÁ DISTRIBÚCIA

PREVÁDZKA A BEZPEČNOSŤ SIETE

Optimálne plánovanie v oblasti preventívnych činností je pre SPP - distribúcia nevyhnutným predpokladom zaistenia bezpečnej a spoľahlivej distribúcie zemného plynu zákazníkom. V uplynulom roku sme opäť potvrdili svoju odbornosť, technickú pripravenosť a dôveryhodnosť dôsledným dodržiavaním externej a internej legislatívy, zodpovedným prevádzkovaním plynárenských zariadení a komplexnou starostlivosťou o distribučnú sieť.

Prevádzku našich zariadení sme zabezpečili bez závažných mimoriadnych udalostí, k čomu výrazne prispel aj náležite nastavený systém pohotovostných skupín, ktoré sú 24 hodín denne pripravené riešiť situácie, ktoré môžu na sieti vzniknúť. Naša spoločnosť zároveň prevádzkuje Poruchovú linku – plyn 0850 111 727, ktorá funguje nepretržite 24 hodín denne a ktorá je určená pre nahlasovanie únikov plynu a iných udalostí spojených s distribúciou plynu. Našu pripravenosť na mimoriadne situácie preverili aj povodne na jar minulého roku, ktoré sme vďaka zodpovednému prístupu a aktivite pri realizácii protipovodňových opatrení úspešne zvládli. Predišli sme tak prerušeniu dodávky zemného plynu odberateľom, potenciálnemu výpadku plynárenských zariadení a eliminovali sme škody na majetku. Výsledkom neustáleho zlepšovania a zvyšovania kvality výkonu činností údržby ako aj obnovy plynárenských zariadení je zníženie počtu únikov zemného plynu o 3% v porovnaní s rokom 2012 (na plynovodoch miestnych sietí to bolo až o 27%).

V roku 2013 sme úspešne ukončili proces kvalitatívnej nadstavby modelu pre hodnotenie tech-

nického stavu spravovaných zariadení. Pripravili sme si tak pôdu pre riadenie aktív podľa najvyšších štandardov, čo prispeje k ešte vyššej miere efektivity vykonávaných prevádzkových činností a k zvýšeniu miery bezpečnosti a spoľahlivosti plynárenských zariadení.

PRERUŠENIA DISTRIBÚCIE PLYNU SPÔSOBENÉ TRETÍMI STRANAMI

K prerušeniam distribúcie plynu v dôsledku poškodenia plynárenských zariadení konaním tretích strán dochádza najmä pri výkopových prácach realizovaných v blízkosti plynovodov. V uplynulých rokoch sme pristúpili k niekoľkým opatreniam, ktoré mali pozitívny dopad na zníženie výskytu týchto incidentov. Jedným z najúčinnějších opatrení v tejto oblasti je bezpochyby bezplatné vytyčovanie plynovodov, pri ktorom nebol prekročený limit jednej hodiny, alebo dĺžka vytyčovania nepresiahla 100 metrov. Zaviedli sme ho od 1.4.2011. Od uvedeného dátumu narastá počet požiadaviek na bezplatné vytyčenie a naopak počet poškodení plynárenských zariadení zo strany tretích subjektov sa výrazne znížil, čo je výsledkom aj dobrej komunikačnej osvedy v tejto oblasti. Rok 2013 môžeme preto z pohľadu eliminovania poškodení plynárenských zariadení tretími stranami hodnotiť ako naozaj úspešný. Počet poškodení sa nám v porovnaní s rokom 2012 podarilo znížiť o viac ako 40%. Uvedená skutočnosť je o to priaznivejšia, že najväčší pokles prípadov poškodenia plynárenských zariadení tretími stranami bol zaznamenaný pri výkone výkopových prác, pri ktorých je poškodenie plynárenských zariadení najrizikovejšie.

ZABEZPEČENIE ŠTANDARDU BEZPEČNOSTI DODÁVOK

Ako prevádzkovateľ distribučnej siete zabezpečovala SPP - distribúcia aj v roku 2013 za účelom riešenia prípadného stavu núdze a jeho predchádzania štandard bezpečnosti dodávok plynu pre odberateľov v domácnostiach v súlade s novými legislatívnymi úpravami účinnými od 1.9.2012 (novela zákona o energetike) a to v plnom rozsahu. Plnenie štandardov bezpečnosti dodávok sme zabezpečili predovšetkým prostredníctvom zásob zemného plynu v podzemnom zásobníku, ktorý je

určený aj na vyvažovanie distribučnej siete. Zároveň sme bezpečnosť dodávok zaistili aj prostredníctvom zmluvne dohodnutých výpomocných dodávok plynu tak, aby pokrývali potreby pre plnenie štandardov bezpečnosti dodávok ekonomicky a efektívne.

Uvedené opatrenia svedčia o tom, že spoločnosť bola a je pripravená plniť si svoje povinnosti v oblasti bezpečnosti dodávok plynu zodpovedne a zabezpečovať nepretržitú a spoľahlivú distribúciu plynu pre všetky domácnosti v Slovenskej republike, a to aj v prípade vzniku mimoriadnej situácie.

Dĺžka distribučnej siete v rokoch 2009 - 2013

	2009	2010	2011	2012	2013
Vysokotlakové plynovody	6 298	6 302	6 307	6 294	6 291
Strednotlakové a nízkotlakové plynovody	26 208	26 446	26 653	26 785	26 891
Spolu	32 506	32 748	32 960	33 079	33 182

Členenie plynovodov miestnej siete v rokoch 2009 - 2013 (v km)

	2009	2010	2011	2012	2013
Oceľ	12 848	12 819	12 822	12 733	12 623
Polyetylén	13 360	13 627	13 831	14 052	14 268

Investície do obnovy / rekonštrukcie siete v rokoch 2009 - 2013 (v mil. EUR)

	2009	2010	2011	2012	2013
Investície do obnovy	42	47	45	42	28
Počet km rekonštruovaných plynovodov miestnej siete (nizkotlakové a stredotlakové plynovody)	66	57	110	134	136

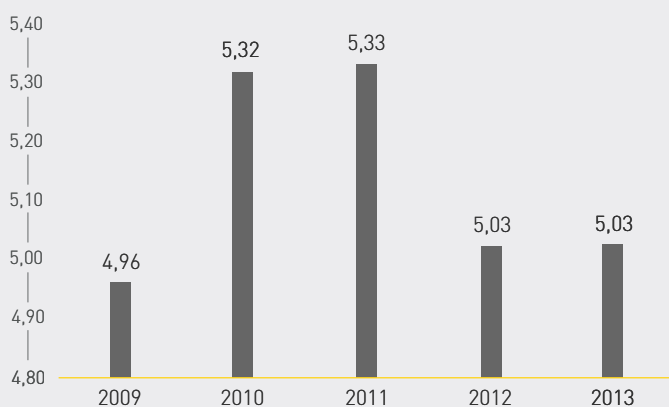
Distribúcia zemného plynu prostredníctvom distribučnej siete SPP - distribúcia v rokoch 2009 – 2013 (mld. m³ / 15 °C)

	2009	2010	2011	2012	2013
Distribúované objemy	4,96	5,32	5,33	5,03	5,03

ODHAĽOVANIE NEOPRÁVNENÝCH ODBEROV ZEMNÉHO PLYNU

Jednou zo súčastí činnosti našej spoločnosti je aj neustála snaha o znižovanie strát pri distribúcii zemného plynu. Pribežnému monitorovaniu a vyhodnocovaniu sme sa venovali aj v roku 2013, a to aj v špecifickej oblasti odhaľovania neoprávnených odberov. Trend v tejto oblasti je znepokojujúci, neustále narastá počet identifikovaných a zadokumentovaných neoprávnených odberov zemného plynu. Kým v roku 2012 sme odhalili 1 727 prípadov neoprávneného odberu, v roku 2013 ich na základe dôsledného a systematického prístupu nášho špecializovaného tímu v spolupráci s policajným zborom a vyšetrovateľmi už bolo 2 435. V prípadoch neoprávneného odberu ide často o konanie nespô-

sobilých osôb, ktoré môže viesť k ohrozeniu bezpečnosti dodávok plynu ale najmä bezprostredného okolia a zdravia spoluobčanov. V záujme zvyšovania bezpečnosti prevádzkovaných zariadení sme preto v roku 2013 vykonali desiatky plošných kontrol zameraných na odhaľovanie a dokumentovanie neoprávnených odberov. Za týmto účelom sme v uplynulom roku skontrolovali celkovo 30 050 odberných miest, pričom sme zistili 382 prípadov preukázateľných zásahov do meradiel či dokonca priamo do plynovodu. Na základe skutočností, ktoré nasvedčovali tomu, že bol spáchaný trestný čin, bolo podaných 640 trestných oznámení, ktoré následne prešetrovali orgány činné v trestnom konaní.

Distribučné objemy zemného plynu v rokoch 2009 – 2013 (v mld. m³)

PLYNOFIKÁCIA SLOVENSKA

Plynofikácia nových lokalít na Slovensku pokračuje, v porovnaní s minulosťou však oveľa umiernennejšie. Ide najmä o pripájanie nových obytných lokalít v už splynofikovaných obciach. Dôvodom pre túto skutočnosť je splynofikovaných 77% obcí na Slovensku, v ktorých žije až 94% obyvateľov.

Mapa distribučnej siete SPP - distribúcia



ZÁKAZNÍCKA ORIENTÁCIA

LIBERALIZÁCIA TRHU S PLYNOM

SPP - distribúcia zaznamenáva od roku 2007 každoročne zvyšujúci sa počet užívateľov distribučnej siete, najmä dodávateľov plynu. Ku koncu roka 2013 sme plyn distribuovali pre 23 užívateľov distribučnej siete. Tento počet dokazuje, že z pohľadu možnosti prístupu k plynárenskej distribučnej sieti neexistujú prekážky liberalizácie trhu s plynom.

Z hľadiska počtu vykonaných zmien dodávateľa plynu, evidujeme v roku 2013 oproti roku 2012 pokles v kategórii domácností. Vo všetkých ostatných kategóriách pokračoval nárast zaznamenaný aj v minulých rokoch.

NOVÁ LEGISLATÍVA V ENERGETIKE

Dňa 1.2.2013 nadobudla účinnosť vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 24/2013 Z.z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom známa tiež ako „Pravidlá trhu“.

Zavedenie nových Pravidiel trhu prispelo k ďalšiemu rozvoju slovenského trhu s plynom a začleneniu okolitých trhov s plynom. Pre užívateľov distribučnej siete (dodávateľov plynu) sme zavedením daných pravidiel priniesli zvýšenie pružnosti pri riadení ich denných a kumulovaných odchýlok a ďalšie zjednodušenie a sprehľadnenie procesu zmeny dodávateľa plynu, čím sa ďalej posilňuje zákaznícky a partnerský komfort užívateľov našej distribučnej siete, no v konečnom dôsledku i samotných koncových odberateľov plynu.

PRIPÁJANIE DO DISTRIBUČNEJ SIETE

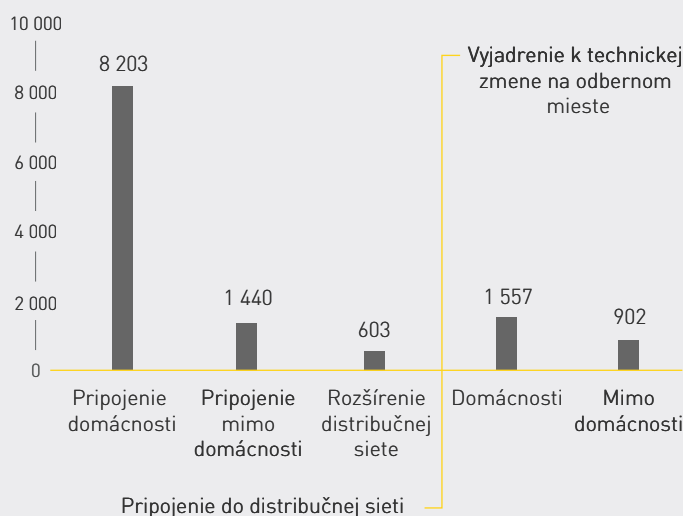
V priebehu roka 2013 naša spoločnosť poskytovala žiadateľom o pripojenie možnosť osobného kontaktu v Zákazníckych centrách na 19 kontaktných miestach – „Front Office“. Žiadatelia o pripojenie mohli zároveň využiť aj poštový a emailový kontakt.

V roku 2013 naša spoločnosť pripojila do distribučnej siete 9821 nových odberných miest. Zaviedli sme novinky, ktoré prispeli k skvalitneniu služieb v oblasti pripájania do distribučnej siete, ako napríklad skrátenie procesu pripájania do našej siete pre domácnosti z 90 na 75 dní. Pre budúcich zákazníkov, ale aj pre tých, ktorí sú už pripojení, sme minulý rok pripravili v spolupráci s bankovou inštitúciou produkt, ktorý im umožní získať výhodnejšie podmienky na financovanie výstavby novej, prípadne rekonštrukcie existujúcej nehnuteľnosti pripájanej do plynárenskej distribučnej siete. Všetky naše snahy smerujú k tomu, aby sme aj naďalej zvyšovali užívateľský komfort zemného plynu pre súčasných, ale aj budúcich odberateľov plynu.

SLUŽBY PRE STREDNÝCH A VEĽKÝCH ODBERATEĽOV

SPP - distribúcia sa prostredníctvom manažérov kľúčových zákazníkov neustále usiluje skvalitniť vzťah so zákazníkmi, ktorých odber prevyšuje 60 tisíc m³ zemného plynu za rok. Manažéri poskytujú zákazníkovi poradenstvo a ponúkajú technické a obchodné riešenia pred realizáciou pripojenia alebo pred realizáciou technickej zmeny na existujúcom odbernom mieste tak, aby plynifikácia projektu prebehla čo najhladšie.

Počet vydaných vyjadrení k pripojeniu do distribučnej siete a k technickej zmene na odbernom mieste – 2013

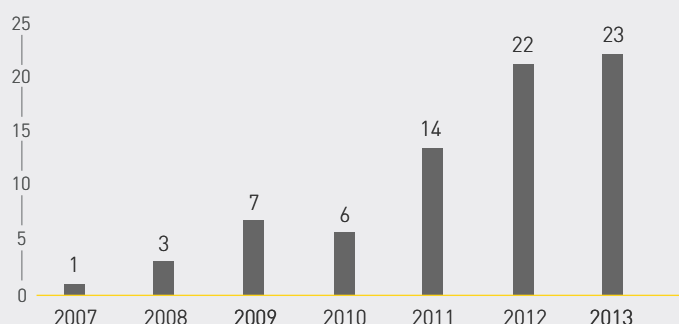


Aj touto cestou spoločnosť podporovala pripájanie zdrojov vysoko účinnej kombinovanej výroby na báze zemného plynu do distribučnej siete. Správnosť tohto smerovania v roku 2013 potvrdilo pripojenie viacerých kogeneračných jednotiek s celkovým inštalovaným výkonom 21 MW. Spoločnosť SPP - distribúcia splnila štandardy kvality pre stanovenie obchodných a technických podmienok pripojenia na úrovni 100% (v zmysle Vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 278/2012 Z.z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality uskladňovania plynu, prepravy plynu, distribúcie plynu).

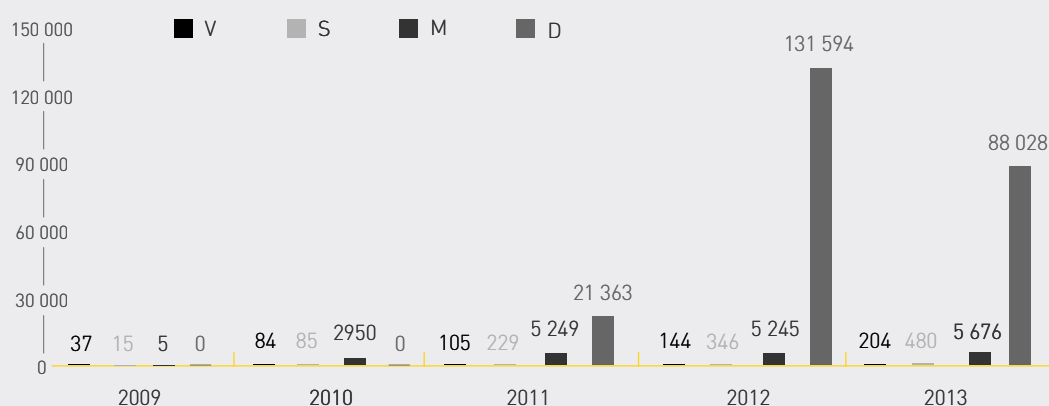
SPP - DISTRIBÚCIA A VÚB BANKA PONÚKAJÚ ATRAKTÍVNE ZVÝHODNENIA NA PLYNOFIKÁCIU NEHNUTEĽNOSTI

Od 1. septembra 2013 spustila SPP - distribúcia úspešnú spoluprácu s VÚB bankou. Všetkým kategóriám zákazníkov umožňuje využiť zaujímavé finančné zvýhodnenia na plynofikáciu nehnuteľnosti. Zvýhodnené podmienky pri úverovom financovaní, ktoré predstavujú reálnu finančnú úsporu, môže zákazník využiť pri financovaní svojho projektu ako napríklad stavba alebo rekonštrukcia rodinného domu, vybudovanie prevádzky, rekonštrukcia plynových zariadení atď. SPP - distribúcia k tejto aktivite pristúpila v záujme dlhodobého posilňovania svojej zákazníckej orientácie, ako aj s cieľom podporiť a zviditeľniť využívanie zemného plynu ako výhodného a užívateľsky komfortného média.

Počet užívateľov distribučnej siete



Počet zmien dodávateľa plynu podľa kategórií



FIREMNÁ KULTÚRA A ROZVOJ ĽUDSKÝCH ZDROJOV

V uplynulom roku sme prostredníctvom podpory motivácie a posilnenia proaktívneho postoja kládli väčší dôraz na využitie osobnej iniciatívy, nových nápadov a zefektívňovania. V SPP - distribúcia si vážime odbornosť našich ľudí, pretože pre bezpečné fungovanie našej spoločnosti je zodpovedný prístup a spoľahlivosť jej zamestnancov kľúčová. V roku 2013 sme sa teda aktívne venovali cieľenému rozvoju odbornosti a podpore motivácie zamestnancov v záujme naplňovania vízie a stratégie spoločnosti. Interná komunikácia je ako neoddeliteľná súčasť firemnej kultúry výkonnosti zameraná na neustále zvyšovanie efektivity našich činností s cieľom zvýšiť informovanosť, angažovanosť a osobnú zainteresovanosť zamestnancov na výsledkoch a rozvoji spoločnosti. Priamu komunikáciu realizujeme za aktívnej účasti vrcholového manažmentu na stretnutiach v lokálnych centrách v rámci celého Slovenska.

PODPORA INDIVIDUÁLNEHO VÝKONU A INICIATÍVY

Rok 2013 bol pre nás zároveň rokom dôležitých príprav. Precíznou analýzou podnetov zvnútra spoločnosti a s cieľom účinne previazať odmeňovanie na individuálny výkon, vznikol v uplynulom roku nový systém hodnotenia výkonu zamestnancov, ktorý od 1. januára 2014 priamočiarejšie podporuje výkonnosť a iniciatívu. Naším cieľom je rozvíjať SPP - distribúcia v týchto intenciách, aktivizovať potenciál ľudí, objektívne a transparentne oceňovať. Nový systém zároveň vhodne dopĺňa aplikáciu nových ustanovení Kolektívnej zmluvy SPP - distribúcia na roky 2014 – 2015, ktoré tiež smerujú k posilneniu individuálneho prístupu

k výkonnosti a zvýšeniu záujmu zamestnancov na čo najlepších hospodárskych výsledkoch spoločnosti.

OCENENIE LEADING HR ORGANIZATION

Aj v roku 2013 vyhlásila poradenská spoločnosť PwC v spolupráci so Združením pre riadenie a rozvoj ľudských zdrojov za mediálnej podpory týždenníka TREND druhý ročník súťaže Spoločnosť s najefektívnejším riadením ľudského kapitálu. SPP - distribúcia získala prvé miesto v sektore energetiky. Ocenenie Leading HR Organization získala SPP - distribúcia predovšetkým za vysokú úroveň kvality procesov ľudských zdrojov a riadenia ľudského kapitálu spomedzi energetických spoločností na Slovensku.

Zvláštny význam pre nás má prechod na samostatné fungovanie v oblasti ľudských zdrojov včlenením služieb poskytovaných pôvodne prostredníctvom zmluvného vzťahu spoločnosťou SPP. Preto sme významné úsilie vložili do nastavenia kompetencií a procesov tak, aby bola agenda ľudských zdrojov od prvého dňa roku 2014 realizovaná v našej réžii spoľahlivo, včas a vo vysokej kvalite.

BEZPEČNOSŤ JE NAŠA PRIORITA

Neoddeliteľnou súčasťou pôsobenia našej spoločnosti je dôsledná starostlivosť o bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci so zachovaním vysokých štandardov ochrany životného prostredia. Svedčí o tom záväzok vedenia spoločnosti v podobe Politiky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a environ-

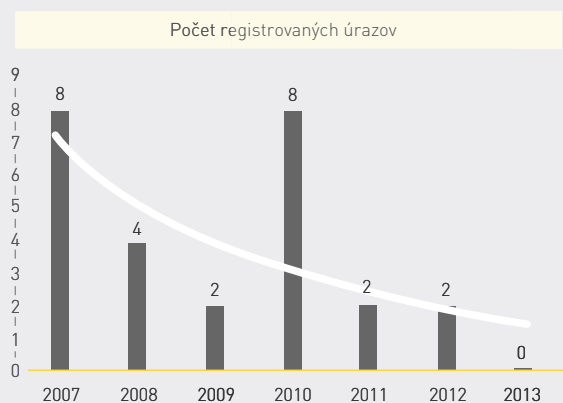
mentu. Rok 2013 bol pre SPP - distribúcia rokom bez jediného registrovaného pracovného úrazu, čo prináša v oblasti pracovnej úrazovosti naozaj pozitívny trend. V období uplynulého roka sme zároveň nezaznamenali žiadnu environmentálnu haváriu alebo incident. O vysokú úroveň kvality a výkonnosti systému sa v záujme bezpečnosti staráme aj prostredníctvom auditu pracovného prostredia našich zamestnancov, ako aj auditmi u našich dodávateľov.

Riadením systému bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a environmentu s využitím medzinárodných noriem ISO 14 001 a OHSAS 18001, kontinuálnym vzdelávaním zamestnancov a organizáciou nácvikov predchádzame možným incidentom a významne znižujeme bezpečnostné a environmentálne riziká. V intenzívnej snahe o pozitívny trend v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci budeme pokračovať aj v nadchádzajúcom období, a to najmä uplatňovaním princípov prevencie a apelom na dodržiavanie pravidiel bezpečnosti a obozretnosť na našich pracoviskách.

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

SPP - distribúcia si je vedomá potreby a hodnoty aktivít v oblasti zodpovednosti voči spoločnosti. Prostredníctvom Nadácie SPP realizujeme grantový program s názvom Spolupráca so samosprávami, ktorý je určený na podporu verejnoprospešných projektov, zameraných na podporu a zveľadenie obcí, miest a regiónov Slovenska. Vážime si aktívny postoj našich zamestnancov pri organizácii zbierok či darčovstva krvi, ktorý prejavili aj účasťou na podujatí Deň rodiny a priateľov v Košiciach a Korní pri Žiline. V uplynulom roku sa mnohí zapojili do grantového programu, prostredníctvom ktorého nie len podporujú verejnoprospešné aktivity, ale sa tiež sami zúčastňujú ich organizačného zabezpečenia ako aj samotnej realizácie. Popri organizácii mimopracovných podujatí a podpore dobrovoľníckych aktivít pokračujeme v partnerskej spolupráci s chránenými dielňami.

K 31.12.2013 pre spoločnosť SPP - distribúcia pracovalo 1387 zamestnancov.



ZEMNÝ PLYN – KOMFORTNÉ A EKOLOGICKÉ RIEŠENIE PRE KAŽDÉHO

Zemný plyn využíva na Slovensku 94% obyvateľov. Je to najmä vďaka jeho užívateľskému komfortu, spoľahlivosti, výhodnosti a šetrnosti k životnému prostrediu.

ZEMNÝ PLYN PREKONÁVA VZDIALENOSTI

Rok 2013 bol pre nás zároveň rokom dôležitých príprav. Precíznou analýzou podnetov zvnútra spoločnosti a s cieľom účinne previazať odmeňovanie na individuálny výkon, vznikol v uplynulom roku nový systém hodnotenia výkonu zamestnancov, ktorý od 1. januára 2014 priamočiarejšie podporuje výkonnosť a iniciatívu. Naším cieľom je rozvíjať SPP - distribúcia v týchto intenciách, aktivizovať potenciál ľudí, objektívne a transparentne oceňovať. Nový systém zároveň vhodne dopĺňa aplikáciu nových ustanovení Kolektívnej zmluvy SPP - distribúcia na roky 2014 – 2015, ktoré tiež smerujú k posilneniu individuálneho prístupu k výkonnosti a zvýšeniu záujmu zamestnancov na čo najlepších hospodárskych výsledkoch spoločnosti.

ZEMNÝ PLYN CHRÁNI ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Práve vďaka rozvoju plynofikácie dochádzalo postupne k nahrádzaniu tuhých a kvapalných palív zemným plynom, čo malo pozitívny vplyv na zníženie emisií skleníkových plynov. Pri spaľovaní zemného plynu vzniká najmenší podiel oxidu uhličitého v porovnaní s ostatnými fosílnymi palivami. Prakticky neobsahuje zložky podmieňujúce vznik škodlivín (napr. síra, fluór, chlór a ich zlúčeniny).

Plynné splodiny vznikajúce zo spaľovania zemného plynu sú bez zápachu, nejedovaté, bez dymu a sadzí. Na základe týchto faktov je zrejmé, že ide o najčistejší fosílny zdroj. Aj preto nachádza čoraz širšie uplatnenie v doprave.

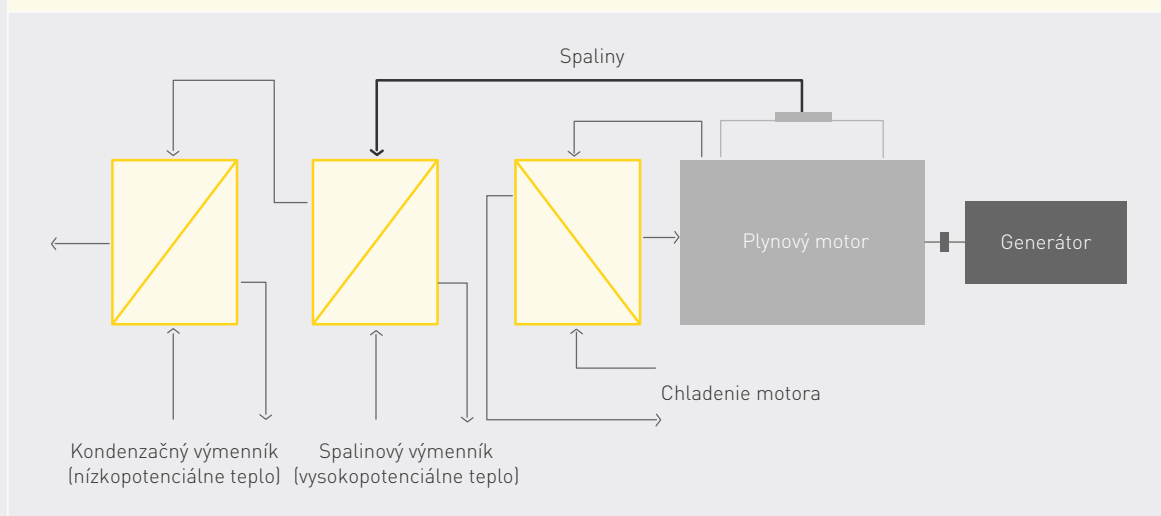
ZEMNÝ PLYN - VHODNÝ PRE KLASICKÉ AJ PROGRESÍVNE RIEŠENIA

Zemný plyn má množstvo možností využitia. V domácnostiach je to vykurovanie, príprava teplej vody a varenie. Používanie plynu na tieto úkony je pre spotrebiteľa najvyššie pohodlné. Moderné plynové spotrebiče sú inteligentné, plne automatizované a ľahko regulovateľné podľa špecifických potrieb užívateľa. V hospodárstve slúži aj ako zdroj energie pre zabezpečenie priebehu rôznych výrobných technologických procesov. Práve vďaka svojmu všestrannému využitiu zastáva zemný plyn významné miesto tak v odvetviach národného hospodárstva ako aj v domácnostiach.

KOGENERÁCIA - KOMBINOVANÁ VÝROBA TEPLA A ELEKTRICKEJ ENERGIE

Kogeneračná jednotka na zemný plyn, menovitý elektrický výkon: 1.) 1200 kW, 2.) 253 kW
Uplatnenie kogenerácie, prípadne trigenerácie je možné všade tam, kde je potreba tepla na vykurovanie a prípravu teplej vody, elektrickej energie, prípadne chladu. Kogeneračná jednotka je schopná pokryť viaceré energetické potreby zákazníka jedným zariadením. Tieto zariadenia sú dostupné v mnohých výkonových úrovniach tak, aby

Kogeneračná jednotka



presne zodpovedali potrebám zákazníka. Vďaka svojej variabilite má kogenerácia široké možnosti využitia v priemysle, v komunálnej sfére, v zdravotníckych zariadeniach, školách, kúpaliskách či plavárňach. Pri modernom kombinovanom spôsobe výroby energie dochádza k šetreniu primárnej energie v porovnaní s oddelenou výrobou tepla a elektriny, čoho priamym dôsledkom je šetrenie nákladov na palivo a ochrana životného prostredia znížením emisií, ktoré vznikajú pri spaľovaní.

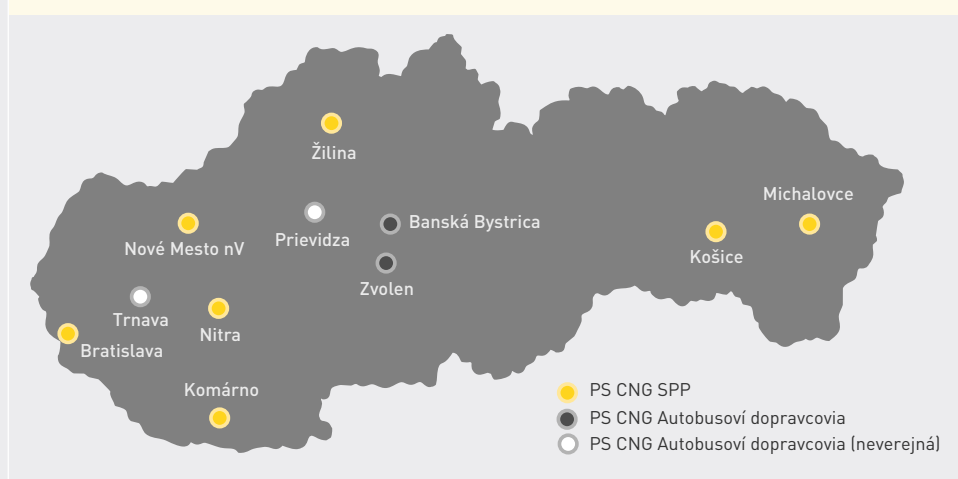
STLAČENÝ ZEMNÝ PLYN - CNG PRE POHON AUTOMOBILOV

Stlačený zemný plyn je výhodnou alternatívou k benzínovým a naftovým motorom. Vďaka nárastu počtu automobilov na benzínový a dieselový pohon dochádza ku zvyšovaniu emisií v doprave. Výbornou príležitosťou ako zvrátiť nepriaznivý trend je zvýšiť podiel vozidiel jazdiacich na CNG. Hlavné výhody CNG sa prejavujú v podobe znížených nákladov na prevádzku a šetrnosťou k životnému prostrediu.

KONDEZAČNÉ KOTLY PRE RODINNÉ DOMY

Kondenzačné kotly, vďaka svojej konštrukcii využívajú aj kondenzačné teplo spalín a tým dokážu využiť energiu spaľovaného zemného plynu až na 97 %. Výsledkom je zvýšenie účinnosti kotlov a zníženie nákladov na prevádzku.

Plniaca stanica CNG





EKONOMICKÁ A FINANČNÁ VÝKONNOSŤ

VÝVOJ PODNIKATEĽSKÉHO PROSTREDIA

Rok 2013 sa niesol v znamení zmien. Novým akcionárom spoločnosti SPP - distribúcia sa stala spoločnosť Energetický a průmyslový holding, ktorá odkúpila 49% akcií od predchádzajúceho vlastníka E.ON Ruhrgas AG a GdF Suez. Uplynulý rok patril do štvorice najteplejších v histórii meraní od roku 1880. Priemerná teplota dosiahla úroveň 14,52 stupňov Celzia, čo sa prejavilo aj na zníženej spotrebe zemného plynu. V snahe udržať finančnú stabilitu spoločnosť pokračovala v nastavenej optimalizácii procesov. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví prijal Vyhlášku č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom. Priniesla potrebu viacerých zmien v procesoch SPP - distribúcia, ako napríklad zmenu začiatku plynárenského dňa či prechod na používanie energetických jednotiek. Súčasne bola prijatá Vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 193/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v plynárenstve. SPP - distribúcia na jej základe postupovala pri podávaní cenových návrhov na rok 2014.

EKONOMICKÉ VÝSLEDKY SPOLOČNOSTI SPP – DISTRIBÚCIA, a.s.

V roku 2013 dosiahla spoločnosť SPP - distribúcia výnosy z predaja služieb vo výške 372,44 miliónov EUR. Hlavným zdrojom tvorby týchto výnosov boli tržby za poskytnutie distribučnej kapacity, ktoré predstavovali 99% výnosov.

Prevádzkové náklady dosiahli 240,21 miliónov EUR. Hlavné zložky prevádzkových nákladov predstavovali odpisy a amortizácia, ostatné služby, osobné náklady a skladovanie zemného plynu. V porovnaní s rokom 2012 sa prevádzkové náklady znížili o 9,89 miliónov EUR. Zníženie bolo zaznamenané najmä v dôsledku poklesu externých služieb – úspory sme zaznamenali vďaka zefektívneniu procesu obstarávania, zlepšeniu manažmentu externých dodávateľov v procese odstraňovania únikov zemného plynu, nižšími nákladmi na poskytnuté služby od materskej spoločnosti a optimalizáciou interných procesov.

Spoločnosť vykázala za finančný rok 2013 **zisk pred zdanením** vo výške 132,20 miliónov EUR, čo je oproti minulému roku pokles o 6,86 miliónov EUR. Daň z príjmov vo výške 19,05 miliónov EUR tvorila splatná daň vo výške 38,61 miliónov EUR, osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach vo výške 5,85 miliónov EUR a odložený daňový záväzok v sume 25,41 miliónov EUR. **Zisk po zdanení** predstavoval 113,15 miliónov EUR.

Porovnanie štruktúry zisku po zdanení (v mil. EUR)

	2013	2012
Výnosy z predaja služieb	372,44	389,94
Prevádzkové náklady	-240,21	-250,10
Zisk / strata z finančnej činnosti	-0,03	-0,78
Zisk pred zdanením	132,2	139,06
Daň z príjmu	-19,05	-100,99
ZISK PO ZDANENÍ	113,15	38,07

KAPITÁLOVÁ ŠTRUKTÚRA

AKTÍVA

Celkové aktíva spoločnosti dosiahli k súvahovému dňu výšku 3 093,04 miliónov EUR a oproti predchádzajúcemu obdobiu vzrástli o 120,41 miliónov EUR.

Dlhodobé aktíva predstavovali 2 799,45 miliónov EUR a na celkových aktívach tvorili podiel 90,51 %. Rozhodujúcimi položkami boli najmä distribučné siete, budovy, stavby, stroje a zariadenia distribučných sietí.

Investičné výdavky na obstaranie dlhodobého majetku dosiahli výšku 34,8 miliónov EUR a smerovali najmä do obnovy siete.

Obežné aktíva boli k súvahovému dňu vo výške 293,59 miliónov EUR. Najväčší podiel tvorili zásoby, pohľadávky a poskytnuté preddavky. Oproti roku 2012 klesli o 35,32 miliónov EUR, najväčší pokles bol v položke peňažné prostriedky.

Porovnanie štruktúry aktív (v mil. EUR)

	2013	2012	2013	2012
Dlhodobé aktíva	2 799,45	2 643,73	90,51 %	88,94 %
Obežné aktíva	293,59	328,90	9,49 %	11,06 %

Porovnanie štruktúry pasív (v mil. EUR)

	2013	2012	2013	2012
Vlastné imanie	2 462,05	2 386,97	79,6 %	80,30 %
Závazky	630,99	585,66	20,4 %	19,70 %

Štruktúra akcionárov k 31.12.2013 bola nasledujúca:

Slovenský plynárenský priemysel, a.s.	11 akcií	100 %
---------------------------------------	----------	-------

VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY

Vlastné imanie dosiahlo výšku 2 462,05 miliónov EUR, čo predstavuje 79,6 % hodnoty zdrojov krytia majetku spoločnosti. Okrem základného imania bolo tvorené zákonným rezervným fondom a hospodárskym výsledkom bežného obdobia.

Základné imanie spoločnosti SPP - distribúcia predstavovalo základné imanie zapísané v obchodnom registri vo výške 1 957,42 miliónov EUR. Pozostáva z 11 kmeňových akcií (10 kusov akcií v menovitej hodnote 3 319 EUR a jednej akcie v menovitej hodnote 1 957 384 402 EUR).

Stav zákonného rezervného fondu spoločnosti tvorený z kapitálových vkladov bol k súvahovému dňu vo výške 391,48 miliónov EUR.

Celková výška **záväzkov** tvorila 20,4 % krytia majetku, k súvahovému dňu záväzky dosiahli objem 630,99 miliónov EUR. Rozhodujúce položky záväzkov tvorili úvery a dlhopisy vo výške 105 miliónov EUR, odložený daňový záväzok vo výške 386,97 miliónov EUR a krátkodobé záväzky vo výške 126,6 miliónov EUR. Oproti počiatočnému stavu vzrástli záväzky o 45,33 miliónov EUR, čo bolo spôsobené najmä nárastom úverov.

SÚHRNNÉ VÝSLEDKY

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia SPP - distribúcia, a.s., za rok končiaci sa 31. decembra 2013 a 2012 podľa individuálnych finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ.

SÚVAHA

(VYBRANÉ ÚDAJE V TIS. EUR)

Stav k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012

	31.december 2013	31.december 2012
AKTÍVA:		
DLHODOBÉ AKTÍVA		
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	2 565 508	2 635 163
Investície v dcérskych spoločnostiach	1 005	1 000
Nehmotný dlhodobý majetok a ostatné aktíva	7 911	7 565
Ostatné dlhodobé aktíva	225 026	-
Dlhodobé aktíva celkom	2 799 450	2 643 728
OBEŽNÉ AKTÍVA		
Zásoby	156 769	157 918
Pohľadávky a poskytnuté preddavky	119 937	108 748
Daňové pohľadávky z dane z príjmu	3 474	-
Peniaze a peňažné ekvivalenty	13 408	62 237
Obežné aktíva celkom	293 588	328 903
Majetok určený na predaj	-	-
AKTÍVA CELKOM	3 093 038	2 972 631

VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:

KAPITÁL A REZERVY		
Základné imanie	1 957 418	1 957 418
Zákonný rezervný fond a ostatné fondy	391 484	391 484
Nerozdelený zisk	113 150	38 069
Vlastné imanie celkom	2 462 052	2 386 971
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY	504 389	423 941
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY	126 597	161 719
Závazky celkom	630 986	585 660
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY CELKOM	3 093 038	2 972 631

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(VYBRANÉ ÚDAJE V TIS. EUR)

Za roky končiace sa 31. decembra 2013 a 31. decembra 2012

	Rok končiaci sa 31.decembra 2013	Rok končiaci sa 31.decembra 2012
Výnosy z predaja služieb	372 441	389 940
Prevádzkové náklady	-240 209	-250 096
Prevádzkový zisk	132 232	139 844
Finančné výnosy	936	405
Náklady na financovanie	-970	-1 186
ZISK PRED ZDANENÍM	132 198	139 063
Daň z príjmov	-19 048	-100 994
ZISK ZA OBDOBIE	113 150	38 069



VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV

(VYBRANÉ ÚDAJE V TIS. EUR)

Za roky končiace sa 31. decembra 2013 a 31. decembra 2012

	Rok končiaci sa 31.decembra 2013	Rok končiaci sa 31.decembra 2012
PREVÁDZKOVÉ ČINNOSTI		
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	225 069	263 017
Platené úroky	-724	-1 153
Prijaté úroky	784	405
Zaplatená daň z príjmov	-50 522	-34 486
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	174 607	227 783
INVESTIČNÉ ČINNOSTI		
Výdavky na obstaranie podielov v iných účtovných jednotkách	-5	-1 000
Výdavky na dlhodobé pôžičky	-225 000	0
Obstaranie dlhodobého majetku	-35 397	-53 172
Príjmy z predaja budov, strojov a zariadení a nehmotného majetku	51	3
Peňažné toky prijaté/(použitá) z investičnej činnosti, netto	-260 351	-54 169
FINANČNÉ ČINNOSTI		
Vyplatené dividendy	-38 069	-112 428
Príjmy a výdavky spojené s prijatými pôžičkami	74 992	-
Ostatné príjmy a výdavky z finančných činností, netto	-8	-20
Peňažné toky z finančných činností, netto	36 915	-112 448
Čisté zvýšenie/(zníženie) stavu peňažných prostriedkov	-48 829	61 166
Dopady kurzových zmien	-	-
Stav peňažných prostriedkov na začiatku obdobia	62 237	1 071
Stav peňažných prostriedkov na konci obdobia	13 408	62 237



SPRÁVA PROGRAMU SÚLADU PREVÁDZOVATEĽA DISTRIBUČNEJ SIETE

ZA ROK 2013

SPRÁVA O PLNENÍ OPATRENÍ PRIJATÝCH V PROGRAME SÚLADU ZA ROK 2013

1. Program súladu je interný predpis prevádzkovateľa distribučnej siete SPP - distribúcia, a.s., ktorý v súlade s požiadavkami zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“) určuje opatrenia na zabezpečenie nediskriminačného správania prevádzkovateľa distribučnej siete, ktorý je súčasťou vertikálne integrovaného podniku a určuje konkrétne povinnosti zamestnancom zamerané na vylúčenie možného diskriminačného správania prevádzkovateľa distribučnej siete. V roku 2013 boli účinné dve aktualizácie programu súladu. Prvá s označením D.RM.04.04.06 nadobudla účinnosť 1.1.2013 a druhá, v súčasnosti platná aktualizácia programu súladu s označením D.RM.04.05.06, nadobudla účinnosť od 1.4.2013.
2. V programe súladu sú stanovené nasledovné opatrenia:
 - (a) povinnosti zabezpečujúce nezávislosť prevádzkovateľa distribučnej siete od iných aktivít, ktoré nesúvisia s distribúciou,
 - (b) povinnosti zabezpečujúce nediskriminačné správanie prevádzkovateľa distribučnej siete pri poskytovaní informácií,
 - (c) povinnosti zabezpečujúce nediskriminačné podmienky poskytovania služieb prevádzkovateľa distribučnej siete účastníkom trhu s plynom,
 - (d) podmienky z legislatívy vzťahujúce sa na manažéra programu súladu a na postup jeho vymenovania alebo ustanovenia a odvolania,
 - (e) činnosť manažéra programu súladu vrátane školení zamestnancov prevádzkovateľa distribučnej siete o programe súladu a činnosti zamestnancov zamerané na dodržiavanie programu súladu,
 - (f) povinnosti zabezpečujúce zverejňovanie programu súladu, kontrolu a vyhotovenie ročnej správy o plnení programu súladu.
3. Plnenie opatrení uvedených v programe súladu bolo v roku 2013 zabezpečené hlavne nasledovným spôsobom:
 - (a) SPP - distribúcia, a.s., ako prevádzkovateľ distribučnej siete je zriadená ako samostatná spoločnosť a jej organizačná štruktúra je usporiadaná tak, že je zabezpečená nezávislosť všetkých činností prevádzkovateľa distribučnej siete súvisiacich s distribúciou plynu od iných aktivít vertikálne integrovaného podniku, ktoré s distribúciou plynu nesúvisia,
 - (b) dodržiavaním nediskriminačného prístupu pri poskytovaní informácií určených pre účastníkov trhu s plynom a pri poskytovaní služieb prevádzkovateľa distribučnej siete v zhode s programom súladu,
 - (c) do interných postupov prevádzkovateľa distribučnej siete sú implementované opatrenia na zabezpečenie nediskriminačného správania v zhode s programom súladu,
 - (d) zverejnením programu súladu pre zamestnancov prevádzkovateľa distribučnej siete,
 - (e) uskutočňovaním kontroly dodržiavania programu súladu.
4. Na základe požiadaviek Úradu pre reguláciu sieťových odvetví vykonala SPP - distribúcia, a.s. počas roka 2013 kroky, ktoré vedú k obmedzeniu preberania služieb od vertikálne integrovaného podniku, ktorého je SPP - distribúcia, a.s., súčasťou. Tým sa posilnila nezávislosť prevádzkovateľa distribučnej siete.
5. Manažér programu súladu prevádzkovateľa distribučnej siete v období od 1.1.2013 do 31.12.2013 nezistil žiadne porušenie povinností, ktoré sú stanovené v programe súladu.

V Bratislave, dňa 28.1.2014

Ing. Milan Kachút,
manažér programu súladu prevádzkovateľa
distribučnej siete SPP - distribúcia, a.s.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



Deloitte Audit s.r.o.
Digital Park II, Einsteinova 23
Bratislava 851 01
Slovenská republika

Tel: +421 2 582 49 111
Fax: +421 2 582 49 222
deloitteSK@deloitteCE.com
www.deloitte.sk

Zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I
Oddiel Sro, vložka č. 4444/B
IČO: 31 343 414
IČ pre DPH: SK2020325516

DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z., § 23 ods. 5

Akcionárom a predstavenstvu spoločnosti SPP - distribúcia, a.s.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti SPP - distribúcia, a.s.: (ďalej len „spoločnosť“) k 31. decembru 2013 uvedenú v prílohe k výročnej správe, ku ktorej sme dňa 20. februára 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom a predstavenstvu spoločnosti SPP - distribúcia, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát, výkaz súhrnných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní splňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítor posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na efektívnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ.

Deloitte označuje jednu, resp. viacero spoločností Deloitte Touche Tohmatsu Limited, britskej súkromnej spoločnosti s ručením obmedzeným zárukou (*UK private company limited by guarantee*), a jej členských firiem. Každá z týchto firiem predstavuje samostatný a nezávislý právny subjekt. Podrobný opis právnej štruktúry spoločnosti Deloitte Touche Tohmatsu Limited a jej členských firiem sa uvádza na adrese www.deloitte.com/sk/onas.

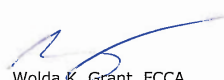
II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 25 – 29 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Údaje a informácie iné ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s hore uvedenou účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2013.

Bratislava 30. mája 2014


Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014


Ing. Wolda K. Gránt, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 921

PERSPEKTÍVY SPOLOČNOSTI

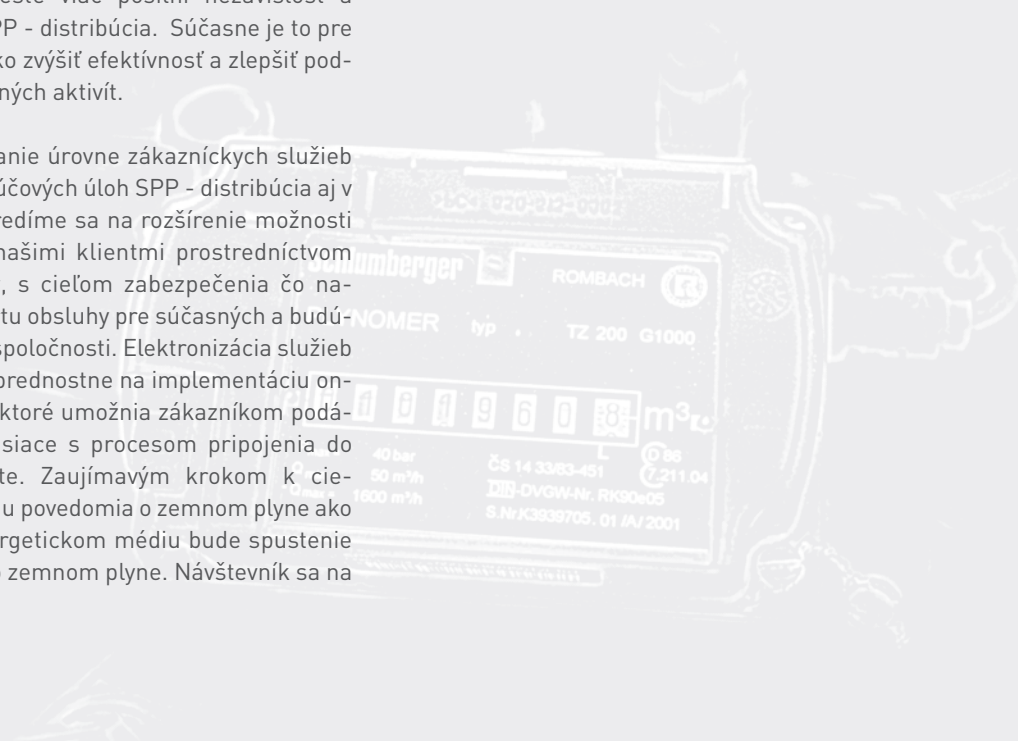
NA ROK 2014

Aj v nasledujúcom období ašpirujeme na pozíciu stabilného, dôveryhodného a efektívneho poskytovateľa kvalitných služieb v oblasti distribúcie zemného plynu. Našou prioritou je garantovanie vysokej úrovne bezpečnosti prevádzkových činností za súčasného kontinuálneho zvyšovania prevádzkovej efektívnosti. Cieľom preto bude ďalší rozvoj riadenia nášho majetku, ako aj ďalšie iniciatívy zvyšujúce efektívnosť, napríklad renegociácia dodávateľských zmlúv, zvyšovanie produktivity práce a iné. Od 1.1.2014 naša spoločnosť v súlade s požiadavkou Úradu pre reguláciu sieťových odvetví prevzala podstatnú časť podporných služieb doteraz poskytovaných materskou spoločnosťou SPP. Služby, ktoré nám boli do konca roka 2013 poskytované na základe zmluvného vzťahu, si budeme zabezpečovať takmer výlučne vo vlastnej réžii. Uvedené ešte viac posilní nezávislosť a samostatnosť SPP - distribúcia. Súčasne je to pre nás príležitosť ako zvýšiť efektívnosť a zlepšiť podporu našich hlavných aktivít.

Neustále zvyšovanie úrovne zákazníckych služieb bude jednou z kľúčových úloh SPP - distribúcia aj v roku 2014. Sústreďíme sa na rozšírenie možnosti komunikácie s našimi klientmi prostredníctvom webovej stránky, s cieľom zabezpečenia čo najvyššieho komfortu obsluhy pre súčasných a budúcich zákazníkov spoločnosti. Elektronizácia služieb bude zameraná prednostne na implementáciu online formulárov, ktoré umožnia zákazníkovi podávať žiadosti súvisiace s procesom pripojenia do distribučnej siete. Zaujímavým krokom k cieľnému budovaniu povedomia o zemnom plyne ako atraktívnom energetickom médiu bude spustenie novej microsite o zemnom plyne. Návštevník sa na

tejto webovej stránke dozvie o možnostiach využívania zemného plynu, tradičných a nových technológiách na báze zemného plynu, ako aj o rôznych porovnávacích a prípadových štúdiách. Pokračovať budeme v projekte spolupráce s VÚB bankou, ktorý spočíva vo finančnom zvýhodnení plynifikácie nehnuteľností.

V roku 2014 sa budeme sústreďiť na ešte aktívnejšie oslovovanie zákazníkov, ktorí majú záujem zefektívniť svoje energetické hospodárstvo alebo rekonštruovať plynové spotrebiče. Súčasne budeme podporovať používanie stlačeného zemného plynu - CNG v doprave.



SPP – distribúcia, a.s.

Mlynské nivy 44/b
825 11 Bratislava 26
Slovenská republika
www.spp-distribucia.sk

KONTAKTY:**Poruchová linka – plyn:**

Tel.: 0850 111 727 (spoplatňované cenou miestneho volania)

Zákaznícka linka pre pripájanie do distribučnej siete:

Tel.: 0850 269 269 (spoplatňované cenou miestneho volania)
Zákaznícka linka je v prevádzke každý pracovný deň od 7.00 do 20.00 h.
E-mail: pripajanie@distribuciaplynu.sk

Zmluvné vzťahy medzi SPP – distribúcia, a.s., a dodávateľmi plynu:

Tel.: +421 2 62 62 59 61 sekretariát sekcie distribučných služieb
Fax: +421 2 62 62 85 48 sekcia distribučných služieb
E-mail: distribucia@spp-distribucia.sk

Reklamácie služieb SPP – distribúcia, a.s.:

E-mail: reklamacie@spp-distribucia.sk

Kontakt s médiami:

Mgr. Ivana Zelizňáková,
manažér pre komunikáciu

Tel.: +421 2 62 62 60 29
E-mail: ivana.zeliznakova@spp-distribucia.sk



SPP – distribúcia, a.s.

Mlynské nivy 44/b
825 11 Bratislava
Slovenská republika
www.spp-distribucia.sk